

Соколёнок

5/2013



Машын

БАЛАЛАР УШИН ЭКИ АЙДА БИР КЕРЕ ШЫГАТАГАН РЕСПУБЛИКАЛЫК ЖУРНАЛЫ



Расул Гамзатов

Балаларды сакланъыз!

Айындырык яркыраса
Эситемен тавысын,
Суйсе мага коьп болсын
Авыр куьнлер шав-шувлы...
Мага оннан маьнелиси
Оьсиеттинъ болмасын —
Тыньш соьзлер, юрек ярган:
«Балаларды сакланъыз!»



Сраждиң Батыров

Ана җыры

Абдидий-абдидий, балам-ав,
Абдидий-абдидий, уйкалашы.
Эртен турып яным-ав,
Куың тувганын карашы.

Кобзинъ, касынъ уйкалап,
Яйнап шыкшы, шыракшым.
Куыңге салам сен берип,
Завк йырынъды йырлашы.

Куың сабвлесин аявлап,
Кол аянъа сен салшы.
Сол сабвледи сен алып,
Халкка, балам, пайлашы.

Ятшы, забрим, уйкаларга,
Тек йырынъды мутпашы.
Куың яйнавын коберге
Кобзди юмып уйкалашы.

...Собнип кетти ана йырдынъ давазы.
Бесик калды босагада шайкалып.
Сосы йырды ел аькетти алыска,
Баласына абдиявлап сарнарга.



«Бесик йырында» анадынъ келпети

«Бесик йыр» - бала йырлар кубине киреди, оны оқыганда – коьз алдыга Анадынъ келпети келеди. Тоьрде олтырып, бесик шайкап, йыр йырлайтаган Ана юрек майды иритеди, коьмекейди толтырады. Ана! Сени мен тенълес соьз, анълам йок! Бу йырдынъ аьр бир сыдырасы кайдай уьйкен маьне мен айтылган.

Ана балады бесикке боьлеп, салкын ерге салады. Бурынгыдан алып атабабаларамыз бесикке уьйкен маьне бергенлер, бала онда таза эм парахат уйклайды.

А бесик йырды йырласа, Анадынъ юмысак тавысы онынъ уйкысыраган аьлин боьтен де таьтли этеди.

Ана балага не этпеге аьзир: «каз соймага да, тай соймага да».

«Оьткир орак колга алып,
Тары куьлте орайым,
Кара ерди шыйратып,
Кенъ ындырлар курайым».

Бу аьлемет ярасык эпитетли соьзлерде анадынъ бала уьшин кара ерге белин буьгип ислеегин коьремиз, онынъ бала йигитлиги мен оьктемсиймиз. Баьри зат та балага, оьзи уьшин бир такыйка яшамайды.

«Сары соьклер казан мынан кайнаткысы келеди, тоннынъ кара коьрпесин кийдиргиси келеди, ойынларда тойларда «сактыян шарык, окалы мес» кийдирер экен. Уьйлердинъ энъ ийгисин авыллардан сайлайды. Ана-

дынъ мырады – той дегенде той этпеге баласына:

«Бас бозалар куйдырып,
Бармажийлер бастырып,
Алты авылды йыйдырып,
Ат шабыслар курдырып,
Давлыбазды соктырып,
Ййтке сорпа тоьктирип,
Той этермен мен сага».

Малды да баласы уьшин йыяды: «актан кара танытып» оқытпага да суйеди. Калай коьремиз, ана балага тек ийгиликти йорайды, «анадынъ юреги балада».

«Анамда болса – аларман, аямда болса – яларман» деген такпак та анълатады йогарыдагы ойларды.

Ана баласына баьри затты да этпеге аьзир, явапка ога тек ийги соьз керек баладан:

«Мен картайып, сен коьрсенъ,
Аьруьв айтарсынъ сен мага».

Кайдай аьлемет аьдем – ана деген! Не де этер «савбол» деген соьз уьшин, янын-канын аямас, баласы уьшин бир де тыныш уйкламас, тамагына ас бармас.

Ама айланганда балалар ана юрегин мунъайтадылар. Бу зат уьйкен куьна деп ойлайман. Анадынъ кыйынын бир де бир аьвлет те кайтарып болмас. Бу йырдынъ иштелиги сосы затка тагы да бир ыспатлык болады.

С. МАЙЛЫБАЕВА.



Кельдихан Кумратова

Кобкке ете алмаяк

Кешки каладынъ бийик уйлерининъ терезелери бирисиннен сонъ баскасы ярыкланып кетедилер. Анасы ман уйине кайтаяткан бес ясындагы Азамат:

- Бизим уй, бобтен де, кешки заманда бой тарткандай болып коьринеди, - деп басын йогары коьтерип, тогыз шарлаклы меканды завыкланып карап шыкты.

- Сендей заманда мен сосындай уйдинъ не экенин де билгеним йок. Оьзи кишкей, оьзи маштак уйде туратаган эдик. А аьли, коьресинъме, коькке еткендей меканлар саладылар, - деп анасы да оьз соьзин айтты.

- Коькке етеалаяк тувыл, - деди Азамат болса.

- Коьрмейсинъ, етип турыды да.

- Коьк йок.

- Кайтип йок.

- Соьйтип. Йогарыда коьргенинъ - ол ава. Коьп авалар, - деп Азамат анасынынъ авызын аштырмады.

Ак козы еген каймакты

- Азамат, ятлав уйренеекпиз. Тынъла,

- деди анасы:

Ак бала, ак бала,

Ак козыды бак, бала,

Ак козыды бакпасанъ,

Каймак сага йок, бала.

- Ярайма?

- Басладык, аьши. «Ай ак бала, ак бала». - Кайтарып айт.

- Айхай да йок.

- Басты неге авыртасынъ, не зат йокты?

- Каймак йок, каймак. Неге десенъ оны ак бала аькетип, ак козыга едирген.

Шуурк миллетлерининъ айтубларыннан

Язылганларга ынанып калма, озинъ де бир кайгысын эт.

Конакты сыйла, ол сенинъ акында халк арасында алгыс айтсын.

Ай куьнге карсы келсе, ол толы болады.

Кара кеше ярык куьнге ювык болмай, ясыл сув кызыл отка конак болмай.

Кыска абзирлен, босагада шатлы яй.

Сакалсыз саббийлердинъ юзлери толы ай кимик.

Ялгыз казы йырламайды.

Коьп соьйлеп турма, билими хабарга айланар.

Алгасавлык – баьри де янъылыслардынъ куьши, негизи.

Тил – арслан, кара: ол эсик артында ятады, уьйдинъ иеси сак бол, ол сенинъ басынъды ашамага болады.

Савкат болса, алгасап бер, шыбык пан ура болса, сабыр бол, алгасама.

Сизге,
кишкейлер!

Бобри эм ети улак (орыс эртегиси)



Бурын заманда бир эшки яшаган болыпты. Эм онынъ ети улагы да болган.

Бир кере ол орманга ашамлыкка бармага суюди. Озынинъ балаларын шакырады эм айтады:

- Балаларым-улакларым, уйге биревди де йиберменъиз. Орман бойынша бобри кыдырып юреди. Ол бек аш. Онынъ тавысы каты. Бармаклары десенъ, каралар. Тек мага эсикти ашынъыз. Мен келермен эм йырларман:

- «Балаларым-улакларым, эсикти ашынъыз, сизинъ ананъыз келген. Суът аькелген».

Аьне сол заман бобри терезединъ тубинде турган, баьрисин де тынълаган эм эситкен. Эм улакларды алдатып, ашамага суйген.

Бираз заман кетеди. Бобри келеди эм эсикти кагады эм улыйды:

- Балаларым-улакларым, эсикти ашынъыз, сизинъ ананъыз келди. Сизге суът аькелди!

Улаклар каты сести эситедилер эм анълайдылар. Бу — бобри. Эм эсикти ашпайдылар.

Аьне сол заман бобри саьвдегерге барады эм озыне уйкен кесек сабын алады. Оны ашайды. Эндигиси онынъ сеси бираз юмысак болып шыгады.

Артына кайтады эм эсикке кагады:
- Балаларым-улакларым, эсикти ашынъыз, сизинъ ананъыз келген. Сизге суът аькелген.

Ама улаклар тагы да боьриди йибермейдилер.

Боьри эндигиси темиршиге барады. Эм ол ога янъы тамак ясайды.

Онынъ оьзи де коьмек этпейди – улаклар оны уьйге йибермейдилер. Неге десе олар онынъ кара бармакларын коьрип каладылар. Болмаганда боьри оьтпек салувшыга барады. Эм ога бармакларыма ун септагы деп тилейди.

Улаклар ак болган бармакларды коьредилер. Юмысак тавысы эситедилер. Анамыз келген экен деп ойлайдылар. Эм эсикти ашып коядылар.

Боьри атылып уьйге киреди. Улаклар оны коьрип, тыгылып баслайдылар. Ян-якка. Болган ман боьри олардынъ баьрисин де табады эм ютып та кояды. Тек ол кишкей улакты тавып болмайды. Ол болса, сабатке кирип тыгылган болган экен.

Боьри тойып ашайды. Курсагын сыйпайды. Терек астындагы ясыллыкка аякларын созып ятады. Тыншаяды. Сонъ уьклап кетеди.

Тез арада орманлыктан эшки кайтады. Эсикке кагады. Ама ога биревдеявабынбермейди. Ол эндигиси оьзининъ балаларын излеп баслайды. Атларын айтады. Кышкырады. Тек кишкей улак оьзининъ сесин береди. Эмолнезатболганынтоькпей-шашпай айтады. Олар эндигиси ясыллыкка келедилер. Теректинъ туьбинде боьри ятыр. Каты кепте уьклайды эди. Сондай да каты уьклайды, теректинъ япыраклары шайкаладылар.

Эшки эндигиси боьридинъ карынын аьруув этип ярады. Баьри де алты улаклары шыгадылар эркинге. Баьри де тирилер! Боьри уьклап турганлай, эшки онынъ карынына коьп дегенде коьп таслар куяды. Эм аста-акырын тигип те алады.

Карындагы таслардан боьридинъ сув ишкиси келди. Эм ол куйыга сувга барды. Энькейди. Эм авыр таслар оны тоьменге карап тартып алып та кеттилер. Эм ол куйыдынъ ишине кетип те калды. Ютылды. А эшки оьзининъ балаларымансуьйингеннен, куйыдынъ тоьгерегинде бийип те алдылар...

Коьширген А. КУЛТАЕВ.



Хали Байрашев

Тесик шелекте

Сув турмас (хабар)

Бизим колхоздынъ председателининъ Кумараш деген бир кедеси бар. Председатель оъзи бир акыллы, сабыр киси. Колхозниклер мен де бек аьруьв татым яшайды. Кыскаяклысы да сондай аьдем, а мине кедеси кайда болып, кайда оьскен зат – билмеймен. Бир пайдасыз аьвлет. «Атага усап увыл тувмас, анага усап кыз тувмас» деген сол боляк экен. Мине мен сага онынъ бир хабарын айтайым. Сонъ ога баады оьзинъ берерсинъ.

Кумараш оныншы классты кутарып Махачкалага окувга тувсемен деп, заьлим акша алып кетеди. Бир заманда караймыз, кайтып келипти. Танымай да калдык: шашы, тувединъ оьркешининъ юниндей болып, оьскен: басында, меним ятагыма усаган, бир картузы да бар: уьстинде кызыл-ала шонтык коьйлек, онынъ десенъ этегин киндигининъ уьстине аькелип тартып байлаган. Айтарсынъ: мисли бир бакшада турган мона...

- Ол не этип кайтыпты энди? – деп Алибек-агай алгасап Азаматтынъ соьзин боьледи.

- Не этип кайтсын? Калага барып, атасынынъ акшасын уьпирткен (атасы оны оқып аьдем болсын деп акшады кызганмаган), сондагы кайсаяклар ман таныскан, ишкен... кайтып та келген. Аьне энди эки колды кисеге салып, орамды бездирип, кинога яде ойынга барганлардынъ навасын алып юреди. Бир ерде де ислемейди, суьйген затын этеди. Тенълери де оннан безгенлер. Бириси де ога янаспайды. «Шаьлуьк» деп ат тагып койыптылар. «Шаьлуьк» деген соьздинъ мен маьнесин анъламайман. Мага коьре, «паьсек» деген соьздинъ кардашы усайды.

- Дурыс, «шаьлуьк» деген соьз сол маьнеди анълатады. Ата-анасы зат айтпайтаган боляк? – дейди Алибек-агай.

- Айтпаган секен! Атасы халктан уялып не этеегин билмейди. Акырып та, ийги айтып та аладылар, ама онынъ кулагына кирегин зат йок: бирисине кирип, аьне биревиннен шыгып кетеди экен. Атасы безип: «Суьйген таска басынъды ур! Увылым бар деп куьезленгеннен, йок деп, йылаганым артык эди», - деп койыпты. Аьши не этсин, тынъламайды. Аьне сондай хайырсыз аьвлет ата-анадынъ басына бир куьйик.

Теректинъ каткан бутагын майыстырып, оьзинъ айткандай кепте аькелип болмассынъ: сол сынар, ама тувзелмес. Бала да солай. Оны яста тыйып бармага керек. Сол заманда ол сен айткандай болып оьсер, сен айткан кепте ызасыз келер.

Соьтип, агайлар узак хабарласадылар. Бири-бирисине эситкенин-коьргенин айтадылар. Баскалардынъ кайгысы оларга не калган экен деп биревлер айтпага болар, ама бирев уьшин биревдинъ яны авырымаса, аьр ким оьз огырына барып турар. Оннан ямагатка бир пайда да йок, тек зыян болар.

- Даь, Азамат-дос, солай. Аьне бизим директордынъ кызы, аты да бир аькис-колайсыз ат, Эмира, Эрмирама, бир зат! Тилим де келмейди. Ол сизинъ председательдинъ кедесине парламага аьруув экен. Ол да соьйтип келген. Энди карсы келген кезде мен ыржанълап юреди. Бир кеше я кинодан, я шоршып биювден калмас. Бизде бухгалтердынъ кедеси Нурманбет десенъ, солай. Ама аьлиги яслардынъ коьбиси олардай тувыл. Яхшылары коьп. Айтпага, бизим агроном кыз Асылтай, шопыр Сарытай, кассир Марзие, тракторист-моторист Бает-мине булар аьдемнинъ ак кетенлери. Коьрген ерде амашлык-эсенлик сорап, оьлип бараятырлар. Тентек соьзин эки айтар деп, ондайлар молшылык. Соларды коьргенде юрегинъ оьседи, шатланасынъ. Баьрисининъ де солай болганын суьесинъ, ама куьна уьйдегилерде де болады. Биревлер балаларын, оннан оьзгеде бала йоктай коьрип, ерсиз эркелетедилер.

- Ол солай, дурыс, тек ондайлар, аз болмаса экенлер. Кайдан келип шыгадылар – билмеймен. Олар калган ясларга яман коьрим коьрсетедилер, - деп Азамат-агай бек кыйналып соьйлейди.

- Балама айтаман, олардан коьрим алма деп, оларга бас коспа. Аманма? Аман, - деп оьз йолынъ ман юре бер, деймен.

- Эй, дос, дос! Йылкыдынъ ишинде бир кышув тай болса, онынъ кышуву янасканларга югады. Бирисине юкпаса, бирисине югады. Солай ок яслар да. Маслагатты тынълаганлары ондай яманлардан коьрим алмайды. Ама тынъламаганлары – тесик шелекте сув турмас дегенлей, - сол яманлардан уьлги алады.

(ызы болаяк).



Балалар айтадылар

* * *

Эки ясындагы Мурат ана-сыннан бир оьткир бекиди тилейди.

- Йок, балам, ол затты алмага ярамайды – дейди анасы.

Мурат оьз айтканында турады:

- Бер! Мага бер!
- Сага ол зат неден керек?
- Неге десе ол зат менде йок!



* * *



* * *

Кишкей, баьри затты белгиси келген бала:

- Анай, мен тувганша кайда болганман?

- Меним курсагымда болгансынъ, балам!

- Аьшиги, сен мени неге ашагасынъ?



Анасы Ахмедке булай дейди:

- Кел, балык ашайык.

Кедеси:

- Мам, балык тойган.

* * *

Ахмед анасы ман кырда ойнап жүргенде, ушып бараятырган каргаларды коьрип:

- Мама, каргалар Москвага карап ушадылар, - деген.
- Неге Москвага карап?
- Неге болсын, онда акша коьп.



* * *

- Тетей, мама кайда? — деп сорайды Ахмед тетесиннен.

- Ол туькенге кетти.

- Ай-вой, мен мамадынъ айтканына тынъламадым, энди ол туькеннен кызыл бантиги мен аьруьв кыз алаяк болар.



* * *

Анасы кедесине туьсиндиреди:

- «О» аьрипи бубликке усайды, а «С» аьрипи не затка усайды экен?
- Ол тисленген бубликке усайды, - деп бала тапкырлыгын коьрсетеди.



Кишкейлер уьшин

Анвар-бек
Култаев

Кызыл шар

Алим 1-нши Май куьн – язлыктынъ эм истинъ байрам куьни, алдында тувыл экенин сезди. Биревге бир зат айтпады. Янындагы агасынынъ колыннан ыслап юрди. Паркка барды. Кыдырды. Суьвреткетуьсти. Аткаминди. Мороженое ашады. Сонъ уьйге кайттылар. Олардынъ уьйлерининъ алдында бир кызыл шар илинген. Алим алды эм айландырып карады. Язув бар, окыйды:

- Мен ушаман, ушаман,
Сав дунья коьрмеге,
Баьри де балаларга,
Йылы салам бермеге.
Дуньяда балалар
Дайым татым болсынлар!
Онынъ коьнъили тагы да бек шатланды.



БЕБЕМ

Мен кишкей. Меним де бебем бар, аты Алим. Буьгуьн Алим эрте турды. Кранды ашты эм оьзи ювынды. Кулагын да таза кепте ювды. Кулагында бираз сабын калган эди. Оны мен тазаладым. Сонъ тастамал алды эм бетин суьртти. Кулакларын мен суьрттим.

- Алим оьзи ювындыма? – деди мага анам.

- Акыллы кеде оьзи ювынмага керек деп, - анам куьлди.

- Оьзи, - дедим мен йигерли кепте. Аьне сондай меним бебем. Мен солай эдим кишкей заманымда.



Уьшеви де

Анадынъ уьш баласы бар. Уьйкени Алим. Тыньлавлы. Экиншиси Саьлим. Ыланъкалы бираз. Уьшиншиси кыз – Сакинат. Биринши коьмекшиси. Бир куьн ана уьшевин олтыртып:

- Сен акыллы, Алим, - дейди уьйкенине.

- Сен де акыллы кызым, - дейди Сакинатка. Сонъ бираз тынысын яйлы алады. Шыдаялмаган Саьлим де келип:

- Менше, анам? – деп коьзине карайды.

Алим мен Сакинатка усай болсанъ, сен де акыллы, - дейди анасы Саьлимге.

Балалар анасы ман завк этип куьлип аладылар.



Юваман

Маринадынъ анасы кишкей улы Алимди алады эм шомылдырады. Бала бир затта этпей турады.

- Тыньлавлы бала. Солай болмага керек, - дейди анасы. Янында кызы Сакинат бар. Ол сол шак терезеден кувыршагын алды. Кишкей лаьгенге сув куйды. Ога кувыршагын салды. Басына сув куйды. Сабын якты. Кувыршак уьндемейди.

- Анам, каратагы мен де баламды юваман. Ол йыламайды. Тыньлайды, - дейди куьлемсиреп.



Шегертки

Каирбек эм Алибек дослар. Биринши кере кырга шыктылар. Авылдың шетинде шегертки коьрдилер. Каирбек йигерленди эм оны ыслады. Карадылар. Туьси калай ыспайы. Оьлен туьсли! Ер туьсли! Санайдылар: бир басы, доьрт аягы эм бир куйрыгы бар. Шегертки акында баьрин де билдилер. Уьйге карап ювырдылар. Шегертки акында ярым саьат хабар айттылар.



Мен кишкей бузав

Мен аьли кишкей бузав. Акылым да аз. сав куьн ятып тураман. Мени тургызып авлакка шыгарыньыз. Ясыл оьлен ашайым. Оьсермен. Иссиде кайтарып аькелинъиз. Салкында ятайым. Уьйкен боларман. Мага караганга коьп суьт берермен. Мен кишкей бузав. Бираздан уьйкен боларман

Соқыр
шыбын ман
кумырска
(басня)

Тызылдап ушып бара
Соқыр шыбын кеш ара.
Йыбырдаскан бир ерде
Кобп кумырскалар коьре.

Дейди шыбын: «Нетесиз.
Ундемей-кышкырыксыз?».
Бир кумырска айтады:
«Биз куллыксыз турмаймыз.

Биз аьли уьй ясаймыз,
Сонь азыклар тасыймыз.
Муьсиремей эш кимге
Ток эм йылы яшаймыз».

Соқыр шыбын айта: «Биз
Тызылдап уьйренгенмиз.
Сиздей болып йыйылсак,
Куьрилдейди савлай як».

Кумырска айта: «Ол дурьис.
Мактаньшсыз ислеймиз.
Соньнъ уьшин коьрине
Бизим эткен исимиз».

Тагир
Акманбетов



Туьлки, енъин туьрип, сув тасыды. Тизине дейим балагы кыскартылган шалбырын кийип, тобанды балшыктынъ уьстине шашырата туьрып, шарп-шарп этип, саз балшыкты ийлейди. Куллыгын битирип, казгырын какты, шелегин ювды. Уьйинде асувын ишти де, орын салып ятты. Ятувынынъ себеби – эрте туьрып кербиш кесеек. Танъ атар-атпастан Туьлки уянды. Тек не пайда, йылы орыннан тургысы келмеди. Бели, аз-маз сызлагандай болды.

- Балшыгым аьзир. Эндигиси куллык бир аьдемнен калмаяк. Бьриди шақырарман, «ак бас» саларман. Добрт авыз калак пан юз элли кербиш кестирермен, - деп ол озь-озьине айтты да, бал тамган уйкыга кетти.

Бьриге аьр куьн сайын ишки табылады, неге десе ол биревдинъ сарайын тазалайды, баскадынъ бавында аьрибери куллык этеди. Койлар адырга шыктылар. Баьпийлер коьлге туьстилер. Туьлки Бьридинъ азбарына кирип:

- Бьри-бькке, бьри-бькке,
Боза ишип, эте бькке, - деди.

- Боза коьп беретаян, ис аз эттиретаян айван барма? – деп Бьри, пискен карбыздай ярылмага турган басын шайкай берип, сорады.

Олай болса, ке-ле-лер-мен, - Балшыгым аьзир, 150 кербиш кестиреек боламан, - дейди Туьлки.

Ийлеген балшыкка караган сайын, Бьридинъ коьзине аракы коьринеди. Онынъ ойы-тез зияпетке етсе экен.





Муьлдиретип куйып, басын язар эди.

Туьлки орманды, коьл ягады, кызыл тогайды куванышлы кезеди. Туьске таман ол, кербишлерге коьз салайым деп, йол алады.

Туьлки кербишлерди коьргенде, куваныштынъ уьлерткиси де калмады. Кербишлер уьй калавга тувыл, сарай калавга да келисли тувыл эдилер. Амалы йок. Боьриге аракы салмага керек. Тек ол аракы ишкен сайын, басы авырый берди эм юрегине ийнедей бир зат кадалып-кадалып кетти.

Азбардан аягын авыр басып шыккан Боьриге уьй иеси, ашувлы каравын таслап, кербишке карап йоьнеди.

Туьлки тоьбедей этип кербишлерди уьйди, енъин туьрип сув тасыды. Тизине дейим балагы кыскартылган шалбырын кийип, кербишти ийлейди. Алыстан ялтанълап келеятырган мысык:

- Сенинъ эткенинъ не ис? – деп сейирли кепте сорайды.

Уьйилген кербишлердинъ бас казыгына усаган Туьлки:

- Исинъди берсенъ кисиге, этпеге туьсир оьзинъе, - деп, каты куьрсинди.



Аьдетимизди саклайык Ногайлардынъ аз той йырлары!

Халкымыздынъ бурингы заманда шыгарган той йырлары аз тувыллар. Онда соьз тойды аьруьв уйгынлав, оьткеруьв, келин эм куев акында, куда ман кудагай эм ювыклар акында соьз бардырылады. Алды орын, соьзсиз де, келин бийлейди демеге болаякпыз. Уйге ийги эм акыллы, эдаплы, бажарымлы келин туьссе, аьел наьсипли, берекетли, онъайлы болаяк, аьел оьсеек. Аьли де сол зат калган демеге керек: ким суьймейди, аьелге ийги эм акыллы келин косылганын, аьел коьп болганын? Баьри де суьеди эм сондай келинли болмага ымтылыслы болады. Буьгуьн биз «Келиншекке» деген той йырын бермеге суьемиз.

Келиншекке

Сизди онълап,
Тербиялап оьстирген,
Ага мынан
Ол анады оьпкендей,
Арбасы ман
Келсин наьсип оларга,
Келе берсин
Оьмир бойы еткендей.
Улан-кыздынъ
Сиздейлерге оьктемлик!
Оьз Элининъ
Атын-данын шыгарган,
Баскалар да
Сизге этсинлер тенълик!

Аьзирлеген А. КУЛТАЕВ.



Басайландыргышлар

* * *

1. Нединъ тислери бастынъ арты бетинде шашларына тийип болады?

* * *

2. Бир карт 60 ясына дейим яшган. Тувган куьнин ол яшав бойында тек 15 кере белгилеген. Ол кайтип болады?

* * *

3. Тогыз тепшекке 45 шетлевикти (орех) бирдей этип кайтип салмага болайк?

* * *

4. эки аьдем атларын айдап, хабарласып барадылар. Сонъ бириншиси экиншисине булай деп айтады:

- Сен мага бир атынъды берсенъ, менде атлар сеникиннен эки кереге артык болайклар. Экиншиси болса бириншисине карап:

- Йок, сен мага бир атынъды берсенъ, бизим экимизде де атлар теп-тенъ болайклар, - дейди.

Аьшиги, кайсы атлыда неше ат болган?



шисинде 5 ат болган.

нн 4 иылда бир кере белгилеген. 3) Аьр тепшекке февральде тувган, сол себепти ол тувган куч-бесер шетлевик. 4) Биринши аьдемде 7 ат, экин-

Лев Толстой
**Жарт атайы
эм баласы**



Уыйкен атайы бек карт болган, аягы юрмейди, коьзлери де коьрмейдилер, кулаклары да эситпейдилер, тислери де йок. Ол ашамага басласа, авызына салган салганын кайтарып шыгарып кояды. Улы да, келини де, оны тепсиге косылмага коймайдылар, пештинъ артындагы бир муыйисте ас бере-таган болдылар. Бир кезек ога шынъ аякты озине карап йылыстыраман деп, туьсирип, сындырып та кояды. Оны коьрип турган келини ога: - Баьри затымызды сындырып, бузып битирдинъше, сага эндиден сонъ мундай аяк пан ас бермеекпен, - деген. Карт терен кепте куьрсинеди, бир затта айтпай кояды.

Бир кезек эри мен хатын уыйде олтырып турган болады. Караса, улы уый алдында олтырып такта кесеклерден бир затты курастырып баслайды.

«Миша, сен не этесинъ аьши?» - деп сорайды атасы. Миша ога: «Атам, мен муннан аяк этемен, анам да, сен де карт болганда, сизге де ас бермеге туьсеек», - деп яваплаган.

Сонда эри де, хатыны да бир-бирине карап йылаганлар. Олар, озлери карттынъ хаьтерин калдырганына уялып, сол куьннен алып, оны тагы да тепсиге косканлар экен.



ЮМАКЛААР

* * *

1. Биреви соьйлейди,
Экеви тынълап турады,
Экеви карап турады.
Аьши неди булар?

* * *

2. Эки кардаш йолдынъ
Эки ягында яшайдылар,
Бирин-бири коьре алмайдылар.
Аьши неди бу?

* * *

3. Кел, кел, десе келмейди,
Келме, келме, десе,
Аьр дайым да келеди.
Аьши неди бу?

* * *

4. Сен тек турма, кыбырда,
Азба куллык авылда.
Ийт тувыл ол – ырылдар,
Тыр-тыр этип тырылдар.
Туьрен таксанъ, кырлакты
Айдар шынжыр аяклы.

Авантар:
1. Тил, эки кулак, эки коьз.
2. Эки коьз.
3. Эринлер.
4. Трактор.



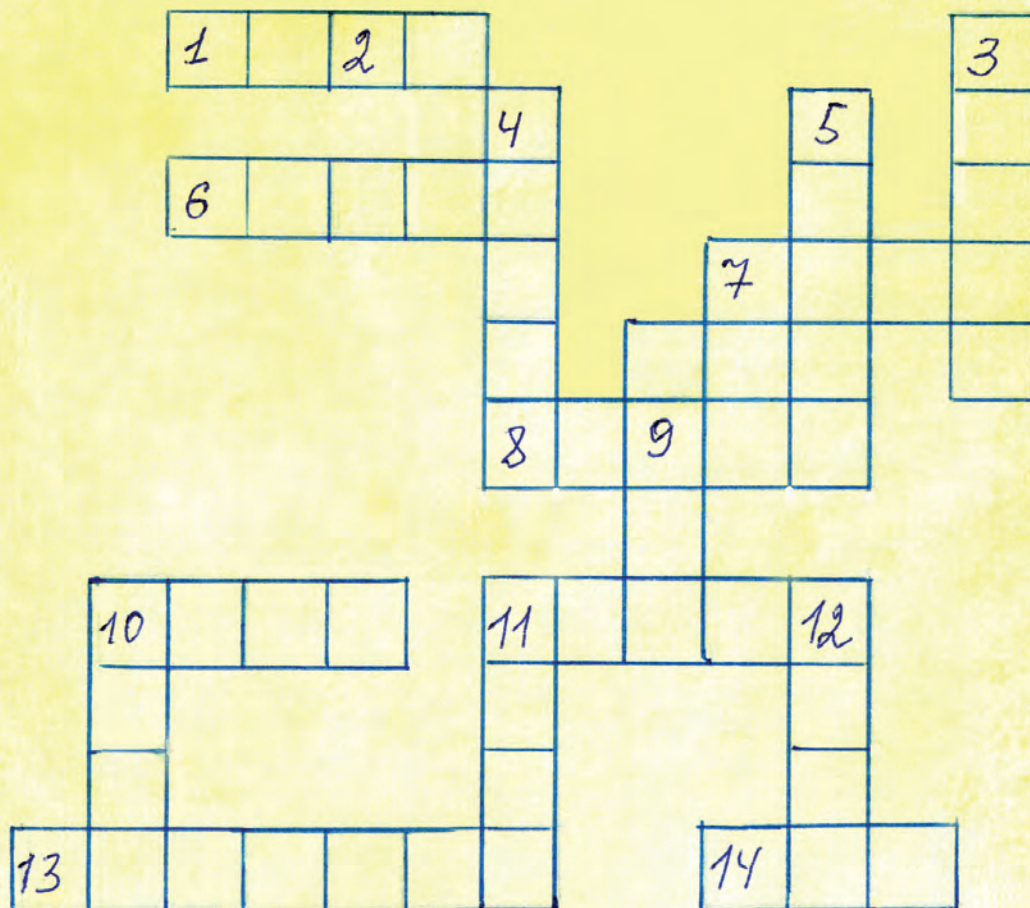
Сагдов Магомед

Бу кеде Махачкалада турады. Дортинши класста окыйды. Окувы да аьруьв. Суьврет ясавга уьйкен маьне береди. Суьврет конкурсында енъуьвши болган.





Кроссвоор



Солдан онъга:

1. Дуныяда баъри заттан да таътли. 6. Бурын заманда ногайлардынъ яшайтаган уйи. 7. Онсыз уйге кирип те, уйден шыгып та болмайсынъ. 8. Асты не мен ишеди? 10. Туединъ баласы. 11. Койды ким багады? 13. Кустынъ баласы. 14. Сувык заман.

Йогарыдан тоьменге:

2. Кыста не коьп? 3. Энь де алдаткыш айван. 4. Балалар ятатаган орын. 5. Юмсак, тукли аяклар, каты, узын тырнаклар. 9. Не затын аьдем йоймага керек тувыл? 10. Ким анага алтыннан баа? 11. Коркак айван. 12. Жемчугка ногайша калай айтылады?

Булар кайдай емислер? Атларын айтыңыз



Кроссвордтынъ явабы:

1. Уйкы. 6. терме. 7. эсик. 8. касык. 10. бота. 11. койшы. 13. балапан. 14. кыс.

Йогарыдан тоьменге:

2. кар. 3. туьлки. 4. бесик. 5. мысык. 9. сый. 10. бала. 11. коян. 12. ынжсы.



СОКОЛЕНОК

№5/2013

Иллюстрированный детский журнал.
Издается один раз в два месяца.

Учредитель:
Правительство Республики Дагестан

Журнал зарегистрирован федеральной
службой по надзору в сфере связи и
массовых коммуникаций.
Регистрационный номер ПИ № ТУ-0018 от
21 мая 2000 г.

Издается с октября 1990 г.

Главный редактор

М. Ахмедов

Редколлегия

А.Исмаилов (*зам. гл. редактора*)

Т.Зургалова (*отв. секретарь*)

Б.Кулунчакова

А.Култаев

М.Авезов

С. Майлыбаева

С. Култаева (*редактор выпуска*)

Худ. редактор З.Даганов

Тех.редактор Т.Лузина

Художник номера А.Самарская

Обложка номера А.Джабраилова

Сдано в набор 03.09.2013 г.

Подписано в печать 07.10.2013 г.

Уч.изд.л. 3,99.

Ус. печ.л. 2,79.

Формат 60x84 1/8.

Тираж 216 экз.

Заказ № 394.

ГУП Республиканская газетно -
журнальная типография
г. Махачкала, пр.Петра I, 61.

Государственное бюджетное учреждение
Республики Дагестан «Редакция республи-
канских литературных журналов «Соколе-
нок» и «Литературный Дагестан»
367025, г. Махачкала, ул. Даниялова,55.

Ногайский язык.

Индекс: на год - 63238,

на полугодие -78432.